

Miguel Ángel Motis Dolader

PROCESOS INQUISITORIALES DE JUDEOCONVERSAS EN ARAGÓN (1484-1492)

Edición y estudio preliminar



Dykinson, S.L.

ÍNDICE

| | |
|---|-----|
| PRÓLOGO | 9 |
| MUJERES JUDEOCONVERSAS E INQUISICIÓN | 13 |
| 1. Introducción: biografías y emociones | 13 |
| 2. La Inquisición en Aragón: discurso político y perfil psico-sociológico . | 23 |
| 3. Las fuentes: Narratividad y Microhistoria | 36 |
| 4. Voces femeninas: memoria y sentimientos | 45 |
| 5. Inquisición y Judeoconvertos en Aragón: Historiografía | 53 |
| COLECCIÓN DOCUMENTAL | 65 |
| 1. Proceso inquisitorial incoado a Donosa Ruiz, fugitiva, viuda de Juan Ruiz, vecina de Teruel, relajada al brazo secular in absentia por contumaz | 67 |
| 2. Proceso inquisitorial contra Donosa Graciana, viuda de Jaime de Esplugás, e hija de Gil Gracián, jurista, habitante en Teruel. | 93 |
| 3. Proceso inquisitorial instruido contra Gracia de Esplugás, viuda de Rafael Cruillas, habitante en Zaragoza. | 123 |
| 4. Proceso inquisitorial contra Aldonza de Eli, viuda de Luis Gracián, habitante en Teruel, condenada a reclusión perpetua..... | 139 |
| 5. Causa inquisitorial instruida contra Florencia, viuda de Pedro de Peñas, corredor, vecina de Monzón, condenada a abjurar por ser levemente sospechosa de herejía. | 149 |
| 6. Proceso inquisitorial instruido contra María Salvat, viuda de Juan Bonanat, vecino de Monzón, condenada a abjurar por ser levemente sospechosa de recaer en ritos judaicos. | 156 |
| 7. Proceso inquisitorial instruido a Blanca Adam, alias Leonor de Montesa, viuda, habitante en Zaragoza, condenada a cárcel perpetua con la accesoria del decomiso de sus bienes..... | 181 |
| 8. Proceso inquisitorial instruido a Brianda, viuda de Esperandeu Salvador, el viejo, blanquero, vecino de Zaragoza, relajada al brazo secular por reincidente y relapsa..... | 194 |
| 9. Proceso inquisitorial incoado a Isabel Sánchez, viuda de Jaime el Arquero, habitante en Zaragoza, condenada a abjurar y a cárcel perpetua con confiscación de bienes..... | 200 |

- | | | |
|-----|---|----|
| 10. | Proceso instruido contra Blanca de Ezpalau, viuda, ciudadana de Huesca, condenada a abjurar por ser levemente sospechosa de herejía. | - |
| 11. | Proceso inquisitorial instruido contra Luisa Pallarés, viuda, suegra de micer Fatás, habitante en Barbastro, penitenciada con confiscación de todos sus bienes. | 21 |
| 12. | Proceso inquisitorial instruido a Violante Ram, viuda de Jaime de Altabás, habitante en Zaragoza, condenada en primera instancia a abjurar, y ulteriormente declarada relapsa y relajada al brazo secular. | 23 |
| 13. | Proceso inquisitorial instruido a Antonia Ferrer, viuda, habitante en Zaragoza, madre de maestre Gil de Riera, barbero, fugitiva del Santo Oficio. ... | 24 |
| 14. | Proceso contra Juana García, viuda de Juan del Fierro, notario, ciudadano de Daroca, acusada de pronunciar palabras heréticas y observar ceremonias judaicas, siendo sometida al tormento a fin de lograr su confesión. | 25 |
| 15. | Proceso instruido a María Jiménez, viuda de Benito Xavar, zurrador, vecino de Daroca, condenada, a abjurar públicamente tras ser torturada, como sospechosa vehementemente de herejía y apostasía, y al pago de una multa de 1500 sueldos. | 26 |
| 16. | Proceso inquisitorial instruido a Isabel Ruiz, viuda de Antón Ximénez de Rueda, habitante en Calatayud, relajada al brazo secular. | 29 |
| 17. | Proceso inquisitorial instado contra Salvadora Salvat, viuda de Antón Bardaxí, habitante en Barbastro, condenada a abjurar, siendo ulteriormente abocada a la hoguera por impenitente. | 32 |
| 18. | Proceso instruido contra Violante de Castro, viuda de Antón de Exea, habitante en Alagón, sospechosa de herejía y condenada a abjurar. | 34 |
| 19. | Fragmento del proceso instruido contra Leonor Álvarez, viuda de Esperandeu Ram, habitante en Calatayud. | 34 |
| 20. | Proceso inquisitorial incoado a Gracia Benedit, viuda de Juan de Sant Jorge, habitante en Calatayud. | 34 |
| 21. | Proceso instruido a Violante de Santángel, fallecida en el transcurso del proceso, viuda de Alfonso Gómez, mercader, ciudadano de Huesca, condenada a la exhumación y posterior incineración de su cadáver. | 35 |
| 22. | Proceso incoado por herejía contra Isabel de Santángel, viuda de Ximeno de Crabillas, mercader, ciudadano de Tarazona. | 36 |
| 23. | Proceso instado contra Esperanza de Santa Fe, viuda de Pablo de Santa Fe, casada en segundas nupcias con Pedro Gómez, habitante en Sariñena. | 38 |
| 24. | Proceso instruido contra Clara Díez, viuda de Martín Falcón, casada en segundas nupcias con Martín Pérez, hidalgo, habitante en Sariñena. | 38 |
| 25. | Proceso instruido a Isabel de Lunel, viuda de Jorge de la Cabra, mercader, vecino de Calatayud. | 39 |

La presente colección documental recopila veinticinco procesos inquisitoriales, en su inmensa mayoría inéditos, instruidos entre los años 1484 y 1492 –en la fase de implantación del Santo Oficio–, a mujeres que vivieron en Aragón, y que en el momento de su procesamiento tuvieron como nexo en común su condición de judeoconversas viudas, de modo que vivieron una triple marginalidad. Dichos textos configuraron los cimientos de mi tesis doctoral en Antropología Social y Cultural, disciplina que aporta un valioso arsenal heurístico y hermenéutico para profundizar en sus vidas y vivencias, publicada bajo el título *Vivencias, Emociones y Perfiles femeninos. Judeoconversas e Inquisición en Aragón en el siglo XV*. Dichas fuentes han sido transcritas en su práctica totalidad, pese a las dificultades jurídicas y diplomáticas que entraña, como sucede con la documentación procesal en general, porque nos aportan numerosos prismas sobre la compleja realidad personal. Son un punto de partida en la reconstrucción de microhistorias y biografías de mujeres anónimas, a partir de la información, en ocasiones fragmentaria, aportada en los sumarios, vinculando su trayectoria individual con la social y con la colectividad a la que pertenecen, sobre cuyos sentimientos y aspiraciones suele proyectarse una sombra de silencio en una sociedad patriarcal. Su análisis, asimismo, permite un acercamiento a los perfiles e identidades de las judeoconversas en su contexto cultural, social, familiar, sororal, emocional y creencial, al comportarse como narraciones de vida, biografías sociales o *egodocuments*.